

Destinos Episode 30
Preocupaciones
("Worries")

<p>Escenas de este episodio (00:24 min)</p>	<p>(Narrador ... <i>al sitio de la excavación</i>): Bienvenidos al episodio 30 de Destinos. Primero, algunas escenas de este episodio.</p> <p><i>Escena 1: Raquel y Ángela, al sitio de la excavación</i> - (Ángela): ¡Ay! ¡Raquel! Dormí mucho. (Raquel): Sí, y te hizo bien. Así estarás más descansada. (Ángela): ¿Y Roberto? (Raquel): Todavía no se sabe nada. Siguen trabajando. (Ángela): ¿Pero, están seguros de que tiene suficiente aire?</p> <p><i>Escena 2: Un hombre buscando por Roberto en la excavación</i> - (Hombre): Roberto! Roberto! Roberto!</p> <p>(Narrador): También en este episodio vamos a aprender vocabulario relacionado con la ciudad. En los barrios se pueden encontrar varios negocios como: mercados, supermercados, farmacias, tiendas pequeñas, y grandes almacenes. (<i>malls</i>)</p> <p>(Narrador): Y vamos a comparar las grandes ciudades con los pueblos. Los pueblos son diferentes de las grandes ciudades. Aunque cada pueblo tiene un centro, no hay edificios muy altos. Generalmente, el centro consiste en una plaza y muchas veces en la playa está el ayuntamiento. (<i>Town hall</i>)</p> <p><i>Escena 3: Afuera la excavación y en la excavación</i> - (Ángela): Roberto! (Un hombre): Roberto! Roberto!</p> <p><i>Escena 4: Arturo en el hotel</i> - (Arturo): ¿Hay algún mensaje para mí? (el recepcionista del hotel): Ah, sí. Le llamo la señorita Rodríguez.</p>
<p style="text-align: center;"><i>Primero Episodio Comenzar (con créditos)</i></p>	
<p>Escenas del episodio previo (3:09 min)</p>	<p>(Narrador): En el episodio previo, cuando Raquel y Ángela llegaron al sitio de la excavación ya sacaban a dos personas. Pero ninguna de las dos era el hermano de Ángela.</p> <p><i>Escena 5:</i> (Hombre): Es Villa! ¡Es Villa! ¡Es André Villa! Y está bien.</p> <p>(Narrador): Justo en ese momento, hubo otro derrumbe en la excavación. Roberto Castillo quedó atrapado de nuevo. Y no se sabía nada de él. Ángela estaba desesperada.</p> <p>(Narrador): Al día siguiente, en la Ciudad de México la familiar Castillo desayunaba y hablaba de varios asuntos.</p> <p><i>Escena 6:</i> (Gloria): Sí, Carlitos tiene un poco fiebre. (Consuelo): Carlos se lleva muy bien con los niños. Ayer estuvo jugando con ellos todo el día cuando tú no estabas. (Gloria): Sí, llegue un poco tarde.</p> <p>(Narrador): Mientras la familiar desayunaba, Carlos hablaba con su hijo quien estaba enfermo la noche anterior.</p>

	<p><i>Escena 7:</i> (Carlos): Todavía tienes un poco de fiebre.</p> <p>(Narrador): Muy preocupado porque no tenía noticias de Raquel. Arturo bajó a la recepción del hotel y preguntó por ella.</p> <p><i>Escena 8:</i> (él recepcionista): No, la reservación no ha sido cancelada, pero ella aún no se ha registrado en el hotel. (Arturo): Gracias.</p>
<i>Episodio 30 Comenzar con el título: "Preocupaciones"</i>	
Narrador (4:56 min)	<p>(Narrador): Solo, y sin amigos en esta gran ciudad, Arturo salió a la calle.</p> <p>(Narrador): Este es un plano de la Ciudad de México, o como la llaman los mexicanos, México, o el D.F. Como todas las ciudades grandes la Ciudad de México consiste en tres partes principales: 1) el centro, 2) numerosos barrios y zonas y 3) las afueras.</p> <p>En el centro, hay grandes edificios altos. En ellos se encuentran oficinas, hoteles grandes y otros negocios.</p> <p>En los barrios se pueden encontrar varios negocios como mercados, supermercados, farmacias, tiendas pequeñas, y grandes almacenes (malls). Aunque cada pueblo tiene un centro no hay edificios muy altos.</p> <p>Generalmente el centro consiste en una plaza y muchas veces, en la plaza está el ayuntamiento (Town hall); que es la sede del gobierno municipal. También hay una iglesia. Como en la gran ciudad en los pueblos también hay negocios típicos, farmacias, tiendas y mercados. Pero a diferencia de las grandes ciudades en los pueblos pequeños generalmente no hay supermercados y grandes almacenes.</p> <p>Y cerca de uno de estos pueblos pequeños en la meseta mexicana.</p>
Raquel y Angela (7:28 mins)	<p>(Narrador): Raquel y Ángela esperan saber algo de Roberto quien todavía está atrapado en una excavación arqueológica.</p> <p>(Ángela): Ay, Raquel, dormí mucho. (Raquel): Si y te hizo bien. Así estarás más descansada. (Ángela): ¿Y Roberto? (Raquel): Todavía no se sabe nada. Siguen trabajando. (Ángela): ¿Pero, están seguros de que tiene suficiente aire? (Raquel): Ven vamos a ver. Así estarás más tranquila. (Ángela): Si. Vamos.</p>
al sitio de la excavación (8:29)	<p>(Padre): Hola! Miren. Están poniendo unos tubos. Así el aire fresco podrá llegar hasta Roberto. Por favor, café para las señoritas y para mí. (Ángela): Gracias. (Raquel): Gracias. Deberíamos ir al pueblo a telefonear. (Ángela): Tienes razón. (Raquel): Ojalá pueda comunicarme con la familia y también con Arturo.</p>
Arturo al hotel (9:34)	<p>(Arturo): Por favor, Señor. (recepcionista): Mande Ud., Señor. (Arturo): Es la primera vez que vengo a esta ciudad y no conozco nada. Quiero ir a varios lugares. Mire. Quiero ir a una farmacia, a una tienda para hombres, a una almaceñe (mall), a un mercado, y a un supermercado. (el recepcionista): Muy bien, señor. Podrá encontrar todo eso aquí en esta colonia. Estamos aquí. En esta calle hay un almacén donde se vende todo. Hay un mercado pequeño aquí también hay un supermercado a ver si, aquí. Si sale y va a la izquierda en</p>

	la esquina hay una farmacia. (Arturo): Muchas gracias. (el recepcionista): A sus órdenes. (Arturo): Gracias.
Raquel y Ángela (9:56 min) en una tienda	(Raquel, <i>habla con una vendedora</i>): Buenas. ¿Podría usar su teléfono? (vendedora): Sí, señorita. Puede Ud. usarlo. (Raquel): Gracias. (Narrador): Entonces, Raquel trata de llamar a Pedro. Pero la línea está ocupada.
Pati (10:21 min) haciendo una llamada a Nueva York	(Pati): Hola. Hola Guillermo. Sí, soy yo. No, desde México. ¿Cómo va todo? (<i>escuchando a Guillermo</i>) (Pati): ¿Qué clase de problemas?
Raquel y Ángela (10:43 min) en una tienda	(Operador): Gran Hotel de la Ciudad de México, buenos días. (Raquel): Buenos días. Mire, le llamo de larga distancia. Me llama Raquel Rodríguez. (Operador): ¿Rodríguez? Ud. habrá hecho una reserva para ayer? (Raquel): Si, señorita. Yo hizo una reservación, pero le pasa con la reservación? ¿Como? ¡No, espere ...! (<i>la llamada se transfiere a la recepción</i>) (Recepción): Recepción, buenos días. (Raquel): Buenos días, me llamo Raquel Rodríguez (Recepción): ¡Ah! Señorita Rodríguez, la esperábamos ayer. (Raquel): Sí, es que ha habido un accidente. (Recepción): ¿Un accidente? ¿Se encuentra Ud. bien? (Raquel): Sí, yo estoy bien, pero ... (Recepción): Desea cancelar la reservación? (Raquel): No, no, no, no. No deseo cancelar mi reservación. Solo quiero saber si ha llegado el señor Arturo Iglesias. (Recepción): Si, señorita. ¿La comunico con su habitación? (Raquel): Si, por favor, muchas gracias. (<i>teléfono sueno – sigue sonando</i>) (Raquel): No contesta. No está en su habitación. (<i>sigue sonando</i>) No hay caso. Tendré que llamar otra vez. (<i>teléfono sueno</i>) (Raquel): ¿Sí? Ah sí. Muchas gracias. Tu llamada a Puerto Rico. (Ángela): ¡Hola! Si, señorita. Con el señor Jaime Soto, por favor. Gracias.
Narrador (12:41 min)	(Narrador): Mientras Raquel y Ángela se comunican con Puerto Rico, Arturo va de compras. Va a una farmacia, a una tienda, a una almacene (mall), a un mercado, y también a un supermercado. Mientras está de compras, se para frente a un cine. Dan una película que le interesa. (Arturo - <i>pensando para sí mismo</i>): Tal vez invitaré a Raquel y a mis sobrinos a ver una película.
Carlos y Pati (13:05 min)	(Carlos): Hola, Pati. ¿Pasa algo malo? (Pati): No. No. No es nada. (Carlos): Estás preocupada. (Pati): Solo problemas con el trabajo. (Carlos): ¿En la universidad? No, en el teatro. Deje a mi asistente a cargo de todo. Él es muy competente, pero hay problemas con el productor. (Carlos): ¿Que puedes hacer? (Pati): No se ... Tal vez tenga que regresar a Nueva York. (<i>"Pati leaves the room and Carlos makes a phone call"</i>)
Narrador (14:12 min)	(Ofelia - <i>contestando el teléfono</i>): Industrias Castillo Saavedra. (Carlos): Hola. Ofelia? Sí, aquí Carlos. (Ofelia): ¡Ay! ¡Qué tal, señor Castillo! ¿Como esta? Lo echamos mucho de menos por aquí.

	<p>(Narrador): Como ya sabemos. Ofelia es la secretaria de Carlos Castillo. Pero no es mexicana como Carlos. Ofelia es cubana.</p> <p>(Narrador): En Miami, se siente mucho la presencia de la cultura cubana. Se ve en las calles en las tiendas y claro, en las personas.</p> <p>(Edi González): Mi nombre es Edi González. Bienvenidos a Miami. ¿Quiere un poco café cubano?</p> <p>(Narrador): La mayoría de los cubanoamericanos se han establecido en los Estados Unidos por razones políticas.</p> <p>En mil novecientos cincuenta y nueve Fidel Castro asumió el poder en Cuba. Muchas personas se oponían al nuevo gobierno de Castro y se fueron de la isla. Aunque los cubanos han trabajado para integrarse a la vida norteamericana también han conservado su propia cultura. Y esta parte de Miami, se llama "La Pequeña Habana." (15:48 min)</p> <p>En mil novecientos ochenta llego una nueva ola de cubanos de la isla ... Llego una nueva ola de cubanos de la isla – otros refugiados políticos. Ofelia era una de estos refugiados.</p> <p>A algunos de los cubanoamericanos les gustaría regresar a su país natal.</p> <p>(Mujer): Sí. ¿Cómo no? Yo tengo muchas ganas de ir a Cuba.</p> <p>(Narrador): Otros, sobre todo las más jóvenes, no conocen la isla. Son norteamericanos de ascendencia cubana y forman parte del rico mosaico cultural de este país.</p>
Carlos y Ofelia (16:38)	<p>(Carlos): ¿Y cómo esta los demás? (Ofelia): Todos bien por aquí, todos bien. Ah, mire, por cierto, hoy fuimos a comer a un restaurantito que esta por aquí cerca y nuevo. (Carlos): Ah, ¿sí? ¿cubano? (Ofelia): Cuando venga tiene que ir para allá. Fuimos con una amiga a almorzar. (Carlos): Oye. ¿Cómo van las cosas en la oficina? ¿Como?</p>
Padre y Ángela (17:08)	<p>(Padre): Hola. ¿Lograron comunicarse? (Ángela): Yo hablé con mi familia en Puerto Rico. Raquel está intentando llamar a México otra vez. ¿Hay algo nuevo? (Padre): No ... Mira, yo creo que tendremos que esperar hasta la tarde. (Ángela): Ay tanto tiempo? (Padre): Van lento, Ángela, pero seguro. (Ángela): Pobre Roberto. Estaré desesperado. (Padre): Tendrá que tener paciencia. Ya no falta tanto. (Raquel): Bueno. Por fin pude dejarle un mensaje a tu tío Arturo, pero en casa de Pedro la línea está siempre ocupada. (Ángela): Podemos ir a la excavación? (Padre): Mira, no vale la pena. ¿Por qué no se quedan aquí en el pueblo? Necesito descansar. (Raquel): Tiene razón. ¿Hay un hotel? (Padre): No. Pero se puedan quedar con la hermana María Teresa. Ella es muy buena y les puede dar donde bañarse y descansar.</p>
María Teresa (18:01 min)	<p>(María Teresa): Vámonos. José María, no te quedes atrás. Haces la tarea, Víctor. Adiós. (Niños): Adiós! (María Teresa): Vámonos, Pepe, no te quedes atrás. Hasta mañana. Hasta mañana. Adiós. (Raquel): Buenos tardes. (18:16 min) (María Teresa): Muy buenos tardes. ¿Es Ud. la hermana María Teresa? (María Teresa): Sí, la mismo. ¿Uds. no son de aquí, ¿verdad? (Raquel): No. Me</p>

	<p>llamo Raquel Rodríguez y ésta es mi amiga, Ángela Castillo. (María Teresa): Pues, mucho gusto. (Raquel): El padre Rodrigo nos dijo que Ud. nos permitiría descansar aquí. El hermano de Ángela es uno de los atrapados en la excavación. (María Teresa): Ah, sí. El padre me habló de eso ayer. ¡Qué horrible todo eso! Pero Dios nos protege a todas, mi hijita. No te preocupes. Pronto sacarán a tu hermano. (Ángela): Gracias, hermana. Así espero. (María Teresa): Y por supuesto pueden quedarse aquí. ¡Pasen, pasen! (Raquel): Ángela, ¿por qué no sacamos las maletas del carro? Así nos podemos cambiar de ropa. (María Teresa): Bueno, yo las espero adentro. No necesitan tocar. Pueden pasar con sus cosas. Voy a buscar un lugar para Uds. mientras tanto. (Raquel): Gracias, hermana. (María Teresa): No hay de qué. No hay de qué.</p>
Arturo al hotel (19:18)	<p>(Arturo): Buenas tardes. (repcionista): Buenas tardes, Señor. ¿Desea la llave de su habitación? (Arturo): Sí, por favor, la trescientos siete. ¿Hay algún mensaje para mí? (repcionista): Ah, sí. Le llamó la señorita Rodríguez.</p>
Hermana María Teresa y Raquel (19:39 min)	<p>(María Teresa): ¿Cómo te sientes? ¿Mejor? (Raquel: Sí, mucho mejor. Hermana, quiero agradecerle (María Teresa): Nada de gracias. Esta es una casa de Dios y todos son bienvenidos. Mira. Te voy a traer una taza de café, ¿te parece? Tu amiga vendrá pronto, ¿no? (Raquel): Creo que sí. (María Teresa): Bueno. Traigo otra para ella también. Siéntate, si quieres. (Raquel): Gracias. (Raquel - <i>mirando a los niños dibujos en la pared</i>): Qué curioso!</p>
Episodio Revisión ("Review") y Preguntas	
Raquel a la audiencia (20:41 min)	<p>(Raquel – a la audiencia): Bueno. En unos minutos vamos a volver al lugar de la excavación. ¿Recuerdan cómo comenzó el día? Esta mañana, Ángela y yo estábamos en la excavación.</p> <p><i>La pregunta:</i> ¿Y qué había Ángela? ¿Esperaba noticias o dormía?</p> <p><i>La respuesta:</i> Ángela dormía. Dormía porque anoche el doctor le dio un calmante.</p> <p>(Raquel): Pronto Ángela se despertó. Me preguntó si yo sabía algo nuevo sobre Roberto. Pero no había noticias. Entonces Ángela pensó en algo muy importante. ¿Recuerdan?</p> <p><i>La pregunta:</i> ¿En qué pensó Ángela?</p> <p>a) Pensó en que si Roberto tenía hambre.</p> <p>b) Pensó en que si Roberto tenía suficiente aire.</p> <p>c) Pensó en que si Roberto estaba enfermo.</p> <p><i>La respuesta:</i> b) Ángela pensó en que si Roberto tenía suficiente aire.</p> <p>(Raquel): Más tarde, intenté comunicarme con Pedro.</p> <p><i>La pregunta:</i> ¿Y qué? ¿Lo conseguí o no?</p> <p><i>La respuesta:</i> No lo conseguí porque como siempre la línea está ocupada. (Raquel, <i>habla con una vendedora</i>): Buenas. ¿Podría usar su teléfono? (vendedora): Sí, señorita. Puede Ud. usarlo. (Raquel): Gracias.</p>

	<p>(Narrador): En el momento en que Raquel llamó a Pedro, la línea sí estaba ocupada. Pati hablaba con alguien en Nueva York. Y era una conversación importante. (Pati – <i>hablando en el teléfono</i>): Sí, entiendo perfectamente.</p> <p>Raquel no habló con Pedro porque la línea estaba ocupada. Pati hablaba con alguien en Nueva York.</p> <p>(Raquel): Pero por lo menos Ángela pudo comunicarse con su tío en Puerto Rico. Y yo hablé con alguien del hotel.</p> <p><i>La pregunta:</i> ¿Para qué hablé al hotel? ¿Para cancelar mi reservación?</p> <p>(Recepción): Recepción, buenos días. (Raquel): Buenos días, me llamo Raquel Rodríguez (Recepción): ¡Ah! Señorita Rodríguez, la esperábamos ayer. (Raquel): Sí, es que ha habido un accidente. (Recepción): ¿Un accidente? ¿Se encuentra Ud. bien? (Raquel): ¿Sí, yo estoy bien, pero ... (Recepción): Desea cancelar la reservación?</p> <p><i>La respuesta:</i> No. No quería cancelar mi reservación. Quería hablar con Arturo, pero no pude. Él no estaba en su habitación.</p> <p>(Raquel): Por fin le dejé un mensaje. Ojalá lo reciba.</p> <p>(Narrador): Raquel no lo sabe, pero Arturo sí recibió su mensaje. Y ahora está muy preocupado.</p>
LAS ESCENAS FINAL	
Las escenas (24:23 min)	<p>(Raquel): Después de mis líos con el teléfono, Ángela y yo vinimos aquí. Y gracias a la hermana María Teresa pudimos descansar y bañarnos. Y así ha pasado otro día en México.</p> <p><i>Escena 1:</i> (María Teresa): Aquí está el café. (Raquel): Gracias. (María Teresa): Hola, Ángela. Te ves muy bien. Parece que ese bañito te refrescó mucho, ¿eh? ¿Gustas un poquito de café? (Ángela): Ay, no, muchas gracias. Estoy muy preocupada por mi hermano y quiero regresar al lugar de la excavación cuanto antes. ¿Estas listas? (Raquel): Sí, un momentito. Ahora vamos. (Ángela): Espero que ya hayan sacado a Roberto. (Raquel): Yo también. Ojalá hayan podido avanzar en el túnel. Gracias por el café, hermana. (María Teresa): De nada. Las veo luego, ¿no? (Ángela): Hasta luego, hermana, y muchas gracias. (María Teresa): ¡Vayan con Dios!</p> <p><i>Escena 2:</i> Hermana María Teresa después Raquel y Ángela han dejado - (María Teresa): Pobre muchacha, con su hermano atrapado. Dios, te pido que le saquen pronto.</p> <p><i>Escena 3:</i> (Hombre, <i>al sitio de la excavación ...</i>): Roberto! Roberto! Roberto!</p>
EL FIN DE EPISODIO	